STEFAN – AMMANN@YAHOO.COM
ph 84 71 27

Nouvelle-Calédonie
New-Caledonia

DECLARATION EN DOUANE - CUSTOMS CLEARANCE

Contacts	NOM DU NAVIRE – Vessel Name :	Cadre réservé à la douane
Direction régionale des douanes de Nouvelle Calédonie Bureau des douanes de Nouméa-Port 4 rue Félix Russeil . B.P. 13 - 98845 Nouméa Tél : (+687) 26 53 86 mail : port-noumea@douane.finances.gouv.fr	GRAIN DE FOLIE DOUANES FRANÇAISES J. GUYONNET N° 59089	04/24

ITINERAIRE – ITINERARY

LIEU – *CURRENT PORT* :	DATE :	ARRIVEE - *ARRIVAL*	DEPART – *DEPARTURE*
PORT DE BRUNELET		20 OCT 23	19. OCT. 24

PROVENANCE - *LAST PORT OF CALL* :	DESTINATION – *NEXT FOREIGN PORT OF CALL* :
NOUMEA NC	NEW ZEALAND

PORTS VISITÉS AU COURS DES SIX (06) DERNIERS MOIS / PORTS VISITED IN THE LAST SIX MONTHS	PORTS QUI SERONT VISITÉS AU COURS DES SIX (06) PROCHAINS MOIS PORTS TO BE VISITED IN THE NEXT SIX MONTHS
NOUMEA	NEW ZEALAND

NAVIRE – VESSEL

PAVILLON – *COUNTRY OF REGISTRATION* :	PORT D'ATTACHE – *PORT OF REGISTRATION* :
POLAND	GDANSK

VOILIER – SAILING ✓	NB DE MÂTS :	LONGUEUR – *LENGTH* : 14.95 m	TYPE : PRINELEGE 495
MOTEUR – MOTOR	*NB OF MATS* : 3	COQUE – *HULL MATÉRIAL* : FIBREGLASS	VALEUR ESTIMÉE – *ESTIMATED VALUE* :
PÊCHE – FISHING		COULEUR – *COLOR* : WHITE	EUR 420,000

EQUIPEMENTS DU NAVIRE – *EQUIPMENTS* :	MOTEUR (NB / PUISSANCE) – MOTORS (NB / POWER) :
	2 × 54 HP

PROPRIETAIRE – OWNER

NOM, PRÉNOM OU SOCIÉTÉ – *NAME, GIVEN NAME OR COMPANY* :	NATIONALITE – *NATIONALITY* : NEW ZEALAND
STEFAN AMMANN	ADRESSE – *PERMANENT ADDRESS* : 4 GAYTON RD CITY BEACH, WA, ANSTRALIA
PROFESSION – *OCCUPATION* : RETIRED	DATE ET LIEU DE NAISSANCE – *DATE AND PLACE OF BIRTH* : 1-9-1968 TAKAPUNA NEW ZEALAND
PASSEPORT N° – PASSPORT N° : LL8732609	ADRESSE COURRIEL (MAIL) :

CAPITAINE – MASTER

NOM, PRÉNOM – *NAME, GIVEN NAME* :	NATIONALITE – *NATIONALITY* : NEW ZEALAND
STEFAN AMMANN	ADRESSE – *PERMANENT ADDRESS* : 4 GAYTON RD CITY BEACH, WA, ANSTRALIA
PROFESSION – *OCCUPATION* : RETIRED	DATE ET LIEU DE NAISSANCE – *DATE AND PLACE OF BIRTH* : TAKAPUNA NZ. 1-9-68
PASSEPORT N° – PASSPORT N° : LL8732609	ADRESSE COURRIEL (MAIL) : AS ABOVE

EQUIPAGE ET PASSAGERS – CREW & PAX

NOMBRE DE MEMBRES D'ÉQUIPAGE – NUMBER : 1	NOMBRE DE PASSAGERS - *PASSENGERS*

NOM, PRÉNOM – *NAME, GIVEN NAME*	DATE/LIEU DE NAISSANCE – *DATE & PLACE OF BIRTH*	PASSEPORT N°	NAT. – *NAT.*
STEFAN AMMANN	1.9.68 TAKAPUNA NZ	LL8732609	NEW ZEALAND

VESSEL NAME :

MARCHANDISES DÉCLARÉES À BORD / GOODS ON BOARD

ANIMAUX VIVANTS, DROGUES OU MÉDICAMENTS, PLANTES, VINS, SPIRITUEUX, BIÈRE, TABAC, CIGARES, CIGARETTES ET AUTRES : DÉTAILLER LES QUANTITÉS. :
LIVE ANIMALS, DRUGS OR MEDICATIONS, PLANTS, WINES, SPIRITS, BEER, TOBACCO, CIGARS, CIGARETTES AND OTHERS : DETAIL QUANTITIES OF EACH ITEMS.

ARMES À BORD – FIREARMS ON BOARD

FABRICANT – MANUFACTURER	NBRE – NUMBER	MODÈLE - MODEL	CALIBRE-CALIBER	N° DE SÉRIE - SÉRIAL NUMBER	MUNITIONS - MUNITIONS

JE, SOUSSIGNÉ, CERTIFIE SINCÈRE LA DÉCLARATION CI-DESSUS –
I, HEREBY CERTIFY THAT THE INFORMATION ABOVE IS TRUE AND CORRECT
SIGNATURE – *SIGNATURE*

FORMALITÉS PROPRES À L'ADMISSION TEMPORAIRE DU NAVIRE / FORMALITIES FOR Temporary admission

PRÉCÉDENT SÉJOUR EN NOUVELLE-CALÉDONIE - *PREVIOUS STAY IN NEW-CALEDONIA*	☐ NON ☐ OUI	DATE DE D'ARRIVÉE – ARRIVAL DATE	20 OCT 2023
		DATE DE DÉPART – DEPARTURE DATE	19 OCT 2024

LE NAVIRE EST-IL IMMATRICULÉ EN DEHORS DU TERRITOIRE DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE AU NOM D'UNE PERSONNE ÉTABLIE HORS TERRITOIRE ? *IS THE VESSEL ESTABLISHED OUTSIDE NEW CALEDONIA IN THE NAME OF A PERSON ESTABLISHED OUTSIDE THE TERRITORY?*	☐ NON ☐ OUI	L'UTILISATEUR EST-IL ÉTABLI SUR LE TERRITOIRE DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE ? IS THE USER ESTABLISHED IN NEW CALEDONIA?	☐ NON ☐ OUI	AUTRE CAS, PRÉCISEZ -	

Délai demandé	12 MONTHS		Admission temporaire du navire accordée	☐ NON ☐ OUI	

CADRE RÉSERVÉ À LA DOUANE

DOUANES FRANÇAISES
J. GUYONNET
N° 59089
18 MARS 24
DOUANES FRANÇAISES
NOUMEA